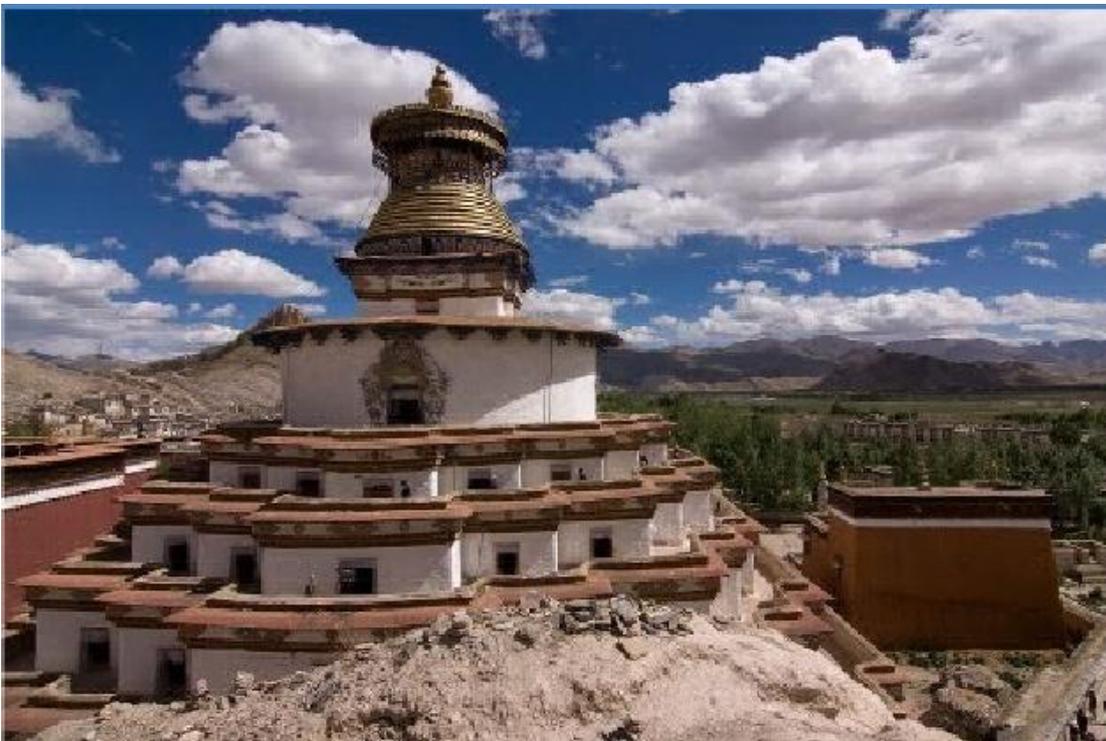


CLÁSICOS TIBET.

Jetsun Drakpa Gyaltzen: Canto de Ocho Prácticas de Sueños.

Trad. UPASAKA LOSANG GYATSO.





Jetsun Drakpa Gyaltzen: Canto de Ocho Prácticas de Sueños.

Me postro ante los gurús.

Las ciudades, los lugares de residencia, y los mercados son los terrenos por los que vaga el caballo salvaje de la mente, dado que el jinete, la sabiduría, es malo; y que la brida-la calma mental-es débil. Careciendo de control sobre el caballo salvaje, el cual corre y corre sobre el campo de las malas acciones, uno se arriesga a caer dentro del barranco del sufrimiento. De forma similar a un animal que ha sido herido, permanece en retiro en un lugar solitario, y practica.

Si son muchos los que se reúnen, aumentarán las argumentaciones; si son dos los que permanecen juntos, aumentará la charla sin sentido. Lo mismo que el hijo bastardo de una mujer joven, reside en soledad y practica.

Primero, los disfrutes sectarios del monje; segundo, los reconocimientos en forma de nombramientos de la Comunidad¹; tercero, las ofrendas de los benefactores y benefactoras; estas tres cosas son ofrendas de comida hechas por los demonios². Practica el Dharma careciendo de deseos.

Primero, el gran apego a las apariencias; segundo, el gran aferramiento a las riquezas y posesiones; tercero, el gran deseo de comida y bebida. Estos tres son la hinchazón de los grandes meditadores³. Toma la medicina del fuerte purgante de la mente del no aferramiento, y practica el Dharma con la actitud de un niño pequeño.

Primero, la intoxicación daña el recuerdo; segundo, la carne daña la compasión; tercero, las mujeres dañan la fama; estas tres cosas son el cáncer de los grandes meditadores; consigue rápidamente el desapego de la renunciación; practica el Dharma con la actitud de un obseso.

Primero, la práctica de rituales para estar libre de la enfermedad; segundo, la práctica de los rituales incrementa la codicia de las riquezas; tercero, la forma errónea de vida de realizar predicciones; estas tres cosas son el sendero al extravío de los grandes meditadores; las ofrendas debieran de ser vistas como demonios; practica el Dharma con la actitud de quien está libre de apego.

¹ *Sangha.*

² *Maras.*

³ *Gomchen.*

Primero, el gozo de poseer solo la calma mental; segundo, experimentar que el sabor del gozo es similar al de la ignorancia; tercero, meditar en la vacuidad sin tener compasión; estas tres cosas son las realizaciones erróneas de los grandes meditadores; siendo similar al gran Garuda⁴ remontándose en el cielo, practica el Dharma uniendo método y sabiduría.

Primero, el discípulo que tiene devoción; segundo, los parientes con conexiones kármicas; tercero, los hermanos y hermanas que han recibido la iniciación junto con uno; ellos deberían de ser recibidos con amistad cuando aparecen. Pero ahora mismo, practica el Dharma sin tener sentimientos extremados, como si estuvieras en un sueño.

Este es el “Canto de las Ocho Prácticas de Sueños”.

Traducido al castellano por el ignorante y falto de devoción upasaka Losang Gyatso, Editado a 12/05/2016.



⁴ En la mitología india, es el Rey de los Pájaros.